

PERSPECTIVE

VOLUME 4, NO. 2

OTTAWA, CANADA

FEBRUARY 1969

Record of 196,878 units built in 1968

Canada's housing output received a tremendous boost in 1968, as the production of new dwellings climbed to a level beyond that of any previous year and outstripped actual annual needs.

A total of 196,878 dwelling units were started, including housing for low-income families, housing for the elderly, the handicapped and the underprivileged, housing for students and housing in support of the private market.

In addition, hostel and dormitory accommodation was provided for some 12,000 persons.

Starts in 1968 were some 32,800 units or 20 per cent more than in 1967, and surpassed by 30,313 units the previous record of 166,565 established in 1965.

All types of dwellings shared in the increase. It was, however, more pronounced in apartment dwelling starts which totalled 103,383 or 39.2 per cent more than the 1967 total of 74,258. The starts on row dwelling units increased to 8,042 or 8.8 per cent over 1967. Single-detached, semi-detached and duplex units were up by 3.6 per cent to 85,453 units from 82,473 units in 1967.

Final figures for December also show a record level of ac-

tivity for the month. Housing starts in urban centres during December totalled 15,095 dwelling units compared to 8,761 in the same period last year. All types of dwellings contributed to the increase with starts of single-detached dwellings up by 46.0 per cent, and apartment dwellings by 84.5 per cent.

"This represents a remarkable achievement for the entire Canadian house-building industry", said President H. W. Hignett in releasing the figures. "It is an even more remarkable achievement when one realizes it was accomplished in the face of rising interest costs. It represents the first step in reaching the target set by the Economic Council of Canada of an annual house production of 200,000 units by 1970. For the first time we can say this target is within reach".



TASK FORCE MEETS—The Task Force travelled 26,000 miles, visited more than 30 Canadian cities over a period of three months, and heard hundreds of briefs on housing. Shown in Ottawa as they began to write their report in January are, left to right, Robert Campeau, Dr. Doris Boyle, Dr. James Gillies, the Honorable Paul Hellyer, C. E. Pratt, Dr. Pierre Dansereau and Peter Carter.

PHOTO — BILL CADZOW CMHC

Minister tells NHBA

Action soon on Task Force Report

Implementation of parts of the Task Force Report on Housing could begin before the building season gets underway this year, the Honorable Paul T. Hellyer told members of the National House Builders Association in early February.

Speaking to the annual NHBA convention in Vancouver on February 5, Mr. Hellyer, minister of Transport and minister responsible to Parliament for CMHC said that some of the proposals do not require legislation to go into effect.

For example, federal money for various kinds of housing could be rearranged without legislation.

Proposals for legislation based on the report are now being developed, and could be placed before the Government by the end of February, the minister said.

Mr. Hellyer's speech included a slide showing and commentary on the Task Force Report. He told the builders that the proposed tax on land speculation will not disturb legitimate land developers, and emphasized the need for increased efficiency and industrialization in house-building.

Mr. Hellyer said he was confident sufficient mortgage funds are available to produce 200,000 housing starts a year.

"I have written to the presidents of all major lending institutions and I am encouraged by their reply".

He added that freeing the interest rate would produce a more constant supply of mortgage money at slightly lower rates.

CMHC President H. W. Hignett, a panelist in a workshop discussion, said that the form of NHA mortgages could be altered without legislation, simply by revising CMHC regulations. One possibility might be five-year renewable mortgages, which some lenders would prefer to the existing method under which mortgage rates are constant for 25 years or longer.

Mr. Hellyer spoke to the builders one week after he had tabled the 85-page Task Force Report in Parliament. He said then that a time-table for the implementation of the proposals would follow Cabinet discussion.

The 47 recommendations include several that would involve changes in the National Housing Act, and others that

concern the functions of CMHC.

Among them are proposals that:

The interest rate for insured loans under the National Housing Act be freed to find its own level;

The number of progress inspections on NHA-insured housing projects be reduced;

The federal Government initiate a thorough research program into the economic, social and psychological issues of public housing and that, until such a study is completed and assessed, no new large projects be undertaken;

All governments make every possible effort to streamline and simplify their administrative procedures for dealing with housing and urban development;

The federal Government establish a department of housing and urban affairs;

Within the confines of approved government policy, the administrative functions of Central Mortgage and Housing Corporation be further decentralized to encourage a more efficient and effective response to local applications and conditions;

The name of Central Mortgage and Housing Corporation be changed to Canada Housing Corporation.



HOUSING FORECAST—Speaking to the Toronto Metropolitan House Builders Association last December, President H. W. Hignett forecast a record 190,000 housing starts for 1968—a figure that was actually surpassed by about 7,000 by the end of the year. Seated next to him is OHC Chairman Emerson E. Clow. (See page 2)

What's Inside

Staff appointments	2
Winnipeg fire	3
Whitehorse sale	4
Curling stamp	5
CMHC Christmas	6&7
Bowling winners	8

Staff appointments



P.N. Gravelle — Appointed branch engineer, Fredericton Office. Mr. Gravelle joined the

Engineering and Construction Division at Head Office in 1965, later going to the Thistletown Project, Toronto Office, and to the O'Conner Drive Project, Toronto Office. In 1966 he was named assistant branch engineer, St. John's Office.



Bryan S. Marcus — Appointed Manpower Planning Officer, Personnel Department, Head Office. Mr. Marcus joined CMHC as an appraiser with the Toronto Office in 1958, and moved to the Sault Ste. Marie Office in a similar position the following year. In 1960, he was appointed senior clerk, Sudbury Office; and in 1963 he joined Branch Administration at the Ontario Regional Office, and later the Scarborough Office. In 1966, he was named assistant manager of the Prince George Office.



Mrs. Z. Kjarstad — Appointed staff co-ordination officer, Personnel Department, Head Office. Mrs. Kjarstad joined the Corporation in 1966 as administrative assistant with the Personnel Department at Head Office.



Miss F. E. Leeney — Appointed administrator, Advisory Group, Head Office. Miss Leeney joined CMHC in 1946, and since then has served in the following positions at Head Office: statistician, Economic Research Department, 1946; senior clerk, Loans Insurance Division, 1951; senior clerk, Land and Rentals Division, 1957; writer, Information Division, 1957; and urban renewal and public housing officer, Urban Renewal and Public Housing Division, 1961.

R.C. Rouleau — Appointed personnel services officer, Personnel Department, Head Office.

Mr. Rouleau joined the Corporation as a senior clerk at the Edmonton Office in 1954. In 1955, he was named branch accountant at the Brandon Office, and the next year branch accountant and later senior clerk at the Regina Office. In 1959 he moved to Head Office as an auditor with the Internal Audit Department, and in 1962 to Edmonton Office as branch accountant. In 1965 he was named administrative assistant, Personnel Department, Head Office.

President discusses housing with Toronto homebuilders

For the seventh consecutive year, President H. W. Hignett was guest speaker at the annual conference of the Toronto Metropolitan Home Builders' Association, held at the Skyline Hotel on December 4, 1968.

Mr. Hignett told the Association members that a new record for housing starts of at least 190,000 units would probably be reached for 1968. This compares with the previous high, set in 1965, of 165,000.

More starts

Urban starts in the first 11 months of 1968 reached 147,076, up 19.5 per cent from the corresponding period last year.

But he emphasized that to satisfy Canada's needs, more than a million new dwellings must be built by the end of 1973. This means that 200,000 new units are essential during each of the next two years, and even more during the following three, he said.

Mr. Hignett expressed his confidence that this challenge would be met by builders and that the financial assistance required would be forthcoming.

Neglected areas

The CMHC president cautioned the builders that the time might be coming soon when they should change their programs, which have been very heavily weighted to apartment construction during the last few years, to meeting the needs of segments of our population that have been somewhat neglected.

He referred specifically to middle income families who desire home ownership at prices somewhat below current levels. He suggested that condominiums might be the answer, and gave the advantages

of this type of accommodation.

"Although it is new to Canada, it is a type of housing tenure as old as Biblical times. Physically, it is impossible to tell it from any other contemporary housing project. What does set it apart is the special tenant arrangement — the position of those occupying the units. Here the occupants are purchasing rather than renting units in a multiple structure."

"Certainly the big advantage from the purchaser's standpoint is the fact that he gains an opportunity to build up an equity after making a much lower than usual down payment. He also protects himself against future inflationary trends and, like any other home owner, has complete freedom to alter and decorate to suit his own tastes and purposes."

Mortgage funds needed, Ottawa accountants told

CMHC President H. W. Hignett outlined the need to draw more private funds into mortgage lending at a luncheon meeting of the Ottawa Chartered Accountants Association at the Chateau Laurier Hotel November 13.

Mortgage demand

"The total mortgage demand over the next 12 years could well surpass the \$45 billion mark . . . an amount that exceeds the entire total revenue of the Government of Canada for the past five years," he said.

Direct mortgage lending by CMHC rose from \$400 million in 1964 to \$661 million in 1967, he said — a heavy commitment of federal funds to the open market which the government has indicated it cannot sustain.

At the same time, Mr. Hignett said, the demand for housing is becoming greater. The increased concentration of people in cities, and a population that will grow to a projected 25 million by 1980 indicate that in the next 12 years we can expect the formation of up to 2½ million new households. This, when coupled with the replacement of obsolete ac-

commodation, "adds up to a potential housing demand during the coming years to 1980 of about 2.6 million units."

This, he added, is equal to the amount of housing built since the end of the war. "Stated differently, if the projected demand is to be met, we have to build as many dwelling units as we did during the past 23 years, but in just half that time."

"The actual production is well within the capability of our building industry. But maintaining a reasonably stable flow of mortgage funds to support house-building operations on such a scale is another matter."

This, he said, is possible only with private funds. In the first eight months of 1968, private lenders had already invested more than one billion dollars in mortgages — an amount equal to the 12-month total for each of the previous few years. As a result, a record number of housing starts — about 195,000 — is certain for 1968.

"Life insurance and trust companies have more than half (continued on page 3)



ECONOMISTS MEET — CMHC Regional economists gathered in Ottawa during the last week in November to hold discussions with their Head Office colleagues. Shown here are, seated, left to right, J. T. Melnyk, B.C. Region; A. Stukel, assistant director, Economics and Statistics Division; and A. B. Carali, Quebec Region; and standing, C. R. Khan, Housing Market Analysis, Economics and Statistics Division; F. A. Clayton, Prairie Region; Mrs. Marsa Galea, Economics and Statistics Division; J. M. Trowbridge, Ontario Region; and M. H. Trevithick, senior economist—Urban Affairs.

PHOTO — RON LANDRY CMHC



J. C. Lyon, left, an appraiser with the London Office, received his accreditation from the Appraisal Institute of Canada recently. He has had over 19 years of experience in appraising and other related fields with the Corporation, and has twice served as a director of the London Chapter of the A.I.C. He is shown here receiving his diploma from A. D. Aldis, president of the London Chapter.

CMHC

PERSPECTIVE

Published monthly for employees of
CENTRAL MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

W. L. OSTERGAARD, Editor

Please address all contributions including business activities and Recreation Club and social items to the Editor, Information Division, Head Office.

PAGE 2 — FEBRUARY 1969 — PERSPECTIVE

Speakers' Platform

J. P. Ryan, manager of the St. John's Branch, spoke to a dinner meeting of the Newfoundland Branch of the Engineering Institute of Canada at Memorial University on November 20. Mr. Ryan, along with A. Vivian, chairman of the Newfoundland and Labrador Housing Corporation, provided his listeners with background information on housing

and urban development in the province, and outlined the respective roles of CMHC and NLHC. Their talks were followed by a lengthy question period.

In Saskatoon, Assistant Manager V. F. Scappatura and Appraiser J. Moore spoke at a Saskatoon Real Estate Board course for salesmen on December 17. The topic of the

talk was "CMHC Procedures in General, and Loans on New and Older Homes". The board conducts these compulsory courses for employees who have just started selling real estate.

On January 6, Sault Ste. Marie Office Manager J. M. Hewitt spoke to three classes of Grade 13 students at the Sir James Dunn Collegiate Institute on "CMHC's Role in the Field of Housing" and "Financing a Home under the National Housing Act".



AMERICAN CO-OP VISITORS—Officials from CMHC and the Co-operative League of the United States met at the Toronto Office recently to discuss student housing co-operatives. Representing the Corporation in the photo are J. McCulloch, manager, Toronto Office; W. Dayal, branch architect and planner, Toronto Office; T. B. Pickersgill, supervisor, Ontario Region; S. A. Bourns, mortgage and property officer, Toronto Office; J. W. Woerner, assistant manager, Toronto Office; C. K. Holder, branch appraiser, Toronto Office; E. T. Connell, loans officer, Toronto Office; E. D. Brennan, information officer, Ontario Region; and D. E. Lindsay, senior administrative staff, Toronto Office.

PHOTO — GILBERT A. MILNE & CO

U.S. co-op officials visit Toronto Branch

On December 11 a group of senior officials of the Co-operative League of United States visited our Toronto Office to discuss student housing co-op developments.

The group was very anxious to get as much first hand information as possible, since

many student bodies in the United States are requesting this type of accommodation as part of the drive for increased student participation in university affairs. At the present time there is only one student housing co-operative development in the United States, and it is partially managed by the

university that sponsored the project.

The discussions lasted for approximately three hours. On leaving, the American visitors expressed their deepest appreciation for the information received, and indicated their desire to have a further meeting in the not-too-distant future.

produce a higher yield than do bonds of comparable quality and term.

"If, during the next five years, trusted pension plans increased their mortgage portfolios to 25% from 12%, an additional three billion dollars could be injected into mortgage lending. And this would be enough capital to build 200,000 housing units."

In addition, he said, there are hopes that insured mortgages can be made more accessible and familiar to the average investor.

"NHA-insured mortgages are as safe as bonds issued by the federal government. An important difference is that first mortgages consistently

Mortgages

(continued from page 2)

their total assets invested in residential mortgages, while mortgage loan companies have extended their mortgage portfolios to almost 70% of assets." This support should continue, he said.

But more funds are needed, and CMHC has sought means of augmenting the supply. Corporation-arranged meetings with pension fund managers and mortgage dealers were held this summer to attract pension plan funds.



HEATED TALKS—Winnipeg's Mayor Stephen Juba, with suds on his fireman's hat, discusses a burning question with CMHC Branch Engineer Len Lappi (left, back to camera) and Project Inspection staffers John Allen (centre) and Alf Loxam (right). The four experts finally decided that foam equipment was a valuable new fire-fighting tool—provided that it could be made to work.

At CMHC renewal area

Firemen fiddle as home burns

by George Cross, Winnipeg Office

A recent foam firefighting demonstration for Winnipeg's Mayor Stephen Juba and local press at the Lord Selkirk Park Urban Renewal Area almost caused the demise of the interested audience itself, including several CMHC staffers. The demonstration got out of hand after the new apparatus failed to start following ignition of fires in a home slated for demolition in the urban renewal neighborhood.

Winnipeg's "fiery" mayor, suitably dressed in firefighting equipment for the occasion, was not harmed and his interest wasn't dampened by the slight hitch in the operation.

The new apparatus blows foam into burning buildings in a matter of seconds (when it works), smothering the fire through lack of oxygen. Expansion ratio of the sudsy solution is 1,000 to one. Fire fighters are still able to enter the building and walk through

the foam without breathing apparatus.

The foam dissipates after several hours, leaving no residue, but when it is first released it is best described as a three-bedroom bubble-bath gone berserk.

Also on hand at the heated event were CMHC's Lord Selkirk Park Public Housing Project inspection staff.

The invited guests and CMHC representatives toured the house in the foam as soon as the fires were extinguished.

J. S. Hodgson named deputy minister at DVA

John S. Hodgson, former CMHC executive director who was named assistant deputy minister of the Department of Veterans' Affairs in October 1968, has now been appointed deputy minister of that department, effective December 14.

Before joining Veterans' Affairs, he was principal secretary to Prime Minister Lester Pearson. He is a former member of the Community Planning Association of Canada and of the Canadian Council

on Urban and Regional Research.

20-Year Club

The Twenty-Year Club enrolled four new members in February. They are L. A. Bigham, compliance inspector, Oshawa Office; K. J. Burnett, administrative assistant, Mortgage Department, Head Office; L. H. Gatley, compliance inspector, Kelowna Office; and M. T. Hagar, stationary engineer, Benny Farm Project, Montreal Office.

Whitehorse housing situation eased by CMHC sale of homes

Story & photos by
J. C. Hadden, manager,
Prince George Office

The Federal Government's decision to close the Canadian Forces Base at Whitehorse, Yukon Territory, meant that RCAF housing units would be vacated by married military personnel. Some 165 dwellings were involved and their disposition and possible effects on the local housing market aroused great interest.

A serious housing shortage existed in Whitehorse and much of the available accommodation was in a poor state. The cost of new dwellings and current rents were beyond the reach of the general public. Many houses — virtually shacks — with few of the amenities found in normal accommodation were renting for \$100 a month and more. This shortage created a tremendous demand on the 165 units.

CMHC, advised in August 1967 of the impending RCAF withdrawal, was only one of several agencies and departments concerned with the future uses of the housing. Initially, the Corporation conferred with the Department of National Defence and Crown Assets Disposal Corporation, which was officially in charge, in Ottawa.



PHOTO — WHITEHORSE STAR

Three days before 165 vacant housing units went on sale in home-hungry Whitehorse last August, local residents started lining up around the clock in a scene reminiscent of the scramble for lands and mining claims in the early history of the northwest.

CMHC was in charge of the sale, and, against the background of a serious housing shortage, wanted to ensure that the results would best ease the problem for Whitehorse residents.

How the Corporation came to be involved, and the results of the venture, are related in this article by J. C. Hadden, manager of the Prince George Office. Whitehorse is in the area serviced by this office.

Meetings were also held in Whitehorse between CMHC and officials of the Territorial Government, which had formed a committee to study the feasibility of putting this housing under their own jurisdiction. All these talks aimed at

guarding against speculation and in marketing the units in an orderly fashion.

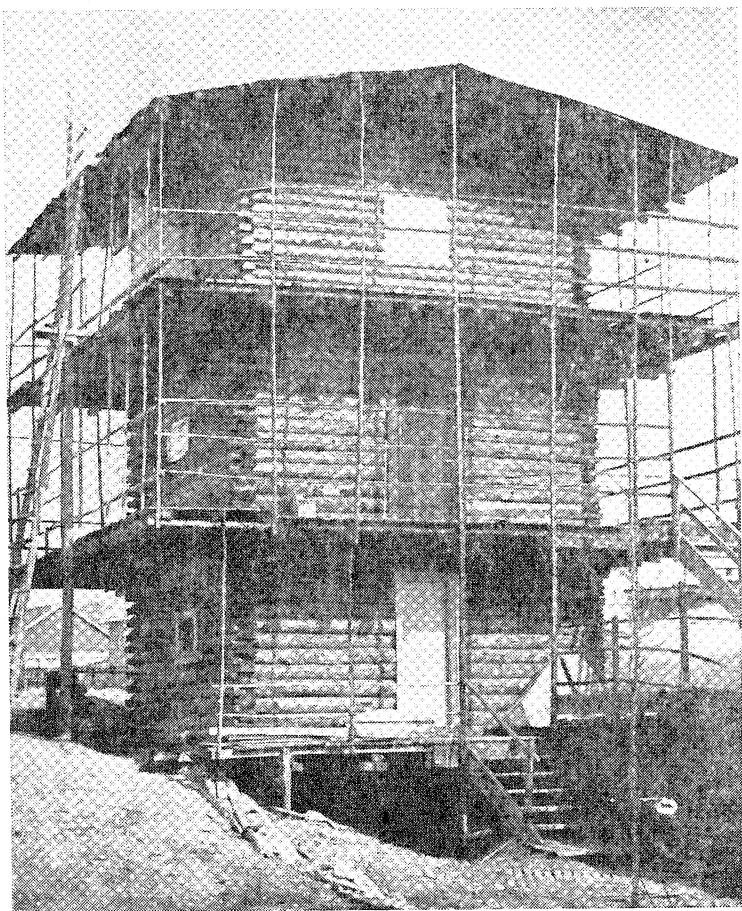
The result was an agreement signed between CADC and CMHC establishing the latter as the agent to sell the dwelling units to the general public. This agreement came into effect in June, 1968.

The former RCAF housing project is known as Hillcrest Subdivision. It is located across the Alaska Highway from the airfield and is some three miles by road from Whitehorse. Eighty-eight wood-frame structures provide 90 units consisting of bungalow, storey-and-a-half, two-storey units and two semi-detached. Housing in the south half of the project is of "Steelox" construction with 37 semi-detached units and one single totalling 75 family dwellings.

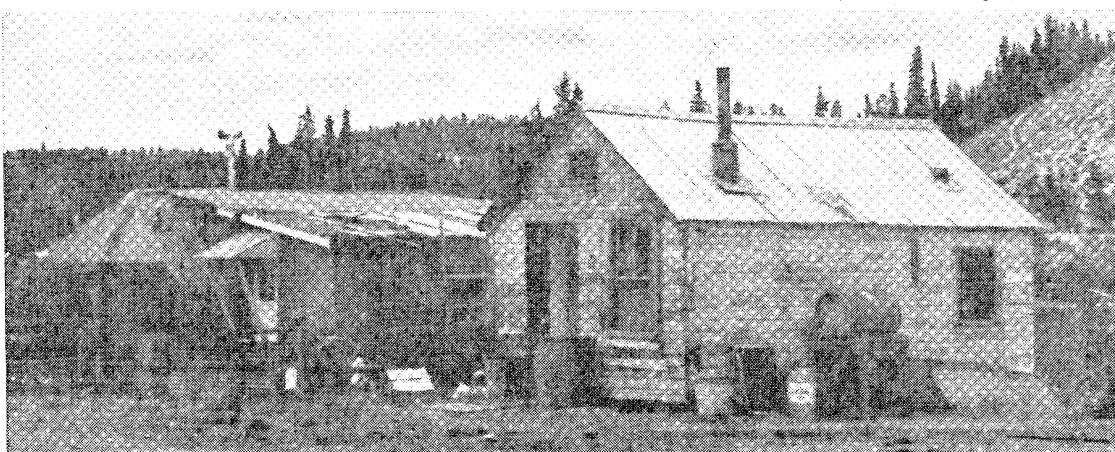
There was much to be done. Surveys were required of the subdivision to define the lots and provide legal descriptions. Streets and lanes that would be serviced and maintained by the Territorial Government had to be designated. Dwelling units had to be appraised to market value, and as CMHC would be taking back first mortgages, free and clear title to the lands had to be received.

Co-ordination of local preparations for the sales of houses was the responsibility of the Prince George CMHC Office. Len Gross, the CMHC Whitehorse representative, appraised all properties and assisted Head Office in establishing procedures and ground rules as the date of sales drew near.

With the great demand for housing, feelings were running high and rumors were rife. Ty-



WHITEHORSE SKYSCRAPER—The first two floors in this log hi-rise rent for \$125 per month; the penthouse apartment, accessible by the ladder at left, is slightly less.



LOW-RENT DISTRICT—In Whitehorse, houses like these are common—as much the result of the housing shortage as of poverty.

pical rumors were: 'CMHC would not give freehold title', 'CMHC would sell to a syndicate', 'CMHC had already sold the best units to friends or government departments', 'CMHC was unloading the houses in poor condition', and 'furniture from the houses was being sold by CMHC in Vancouver'.

A program was promptly initiated to give the people of Whitehorse the correct information. With the assistance of the local newspaper, "The Whitehorse Star", all details for the purchase of a house were made known. Maps of the subdivision showing units, prices, lot sizes, copies of application forms, and information on mortgages, down payments and credit reports were published by this paper.

Four rental units were opened for display during the weekend before the sale, and more than 100 visitors had questions answered by CMHC staff.

An open discussion was held with those already lining up to buy a house. Rumors were thus dismissed and fears allayed. A waiting procedure was established and each person in the queue signed the undertaking to acknowledge that the rules were understood.

Soon, a camaraderie was engendered by the occasion, and already those who participated in the long vigil are planning to commemorate the event each year with a reunion celebration to be aptly named "The Homesteaders Night".

In an editorial, the Whitehorse Star referred to the excitement of the line-up in the following way: "It was tough, but it was fun. There was a camaraderie in that group, and people really got to know each other, as they do in any shared adventure. They have a common bond which will last for years. They can say 'we were in the line-up for the Hillcrest houses in '68. . . ."

(continued on page 5)

Whitehorse sale

(continued from page 4)

Promptly at 9:00 a.m. on Monday, August 5, three tables were manned by CMHC staff and sales began. By nightfall, 73 offers had been accepted. Most of these were from home buyers who had been in the lineup for more than 60 hours. Families who would occupy received first preference, then business firms wanting employee housing, and lastly investors.

The Steelox units lacked popular appeal in the original sale, and only two were sold. A review was made of this situation, prices were evaluated and sales re-opened on October 1. Within four days, all the Steelox units were sold without one sale being made to investors.

The planning of documentation, advertising and public meetings had paid off. Appli-

cations had been speedily processed and there were no problems with the public or the press during the sale.

Total value of buildings sold during the two-month period amounted to \$1,923,400, and with the exception of one cash sale, all were secured by a 95% NHA mortgage held by CMHC. Some minor repairs were made to units to bring them up to minimum requirements and standards, but the cost did not exceed an average of \$100 per unit.

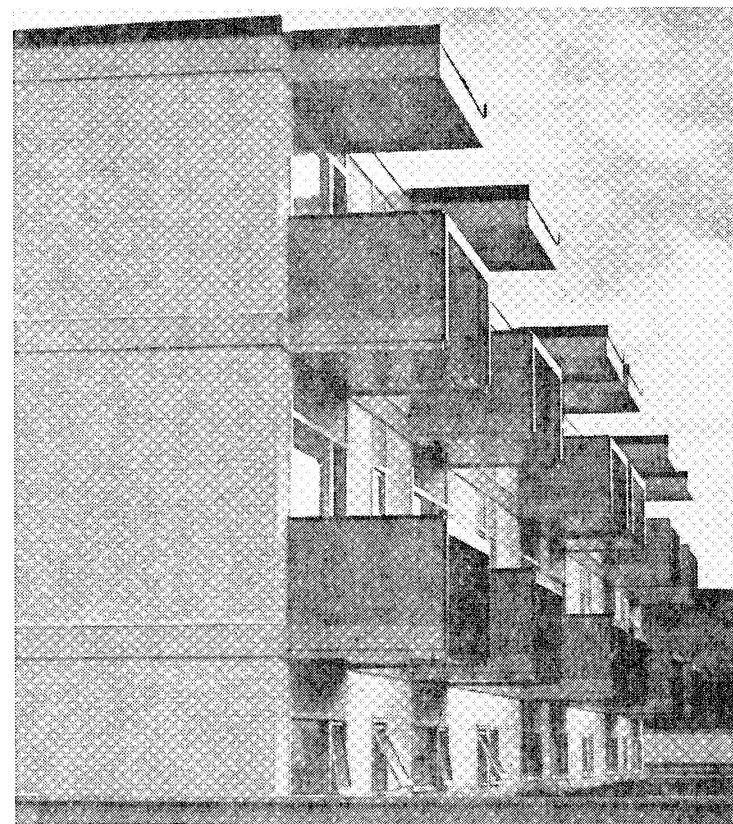
Now, the Hillcrest Subdivision is once again occupied by families and has regained the air of a thriving community. Bus service has been provided for school children and shortly the area will come under the jurisdiction of the City of Whitehorse.

E. C. Nesbitt, assistant director of the Mortgage and Property Division, Head Office, who was overall co-ordi-

nator, termed the operation a success. Not only were 165 housing units sold at a good price to a needy public, but the sales also brought new life to a community that had been vacated.

In a letter to CMHC expressing satisfaction with the entire program, President Jean Miquelon of CADC concluded, "This, we feel, was a magnificent sales effort on the part of your officials, and I would venture to say that not too many real estate companies could have come up with such a performance under the conditions and in the time period experienced in this undertaking."

This joint CADC/CMHC venture in disposing of a complete community to the public was a 'first', as such sales are usually made on a bulk basis. But after the successful Whitehorse transactions, indications are that similar arrangements may be repeated in the future.

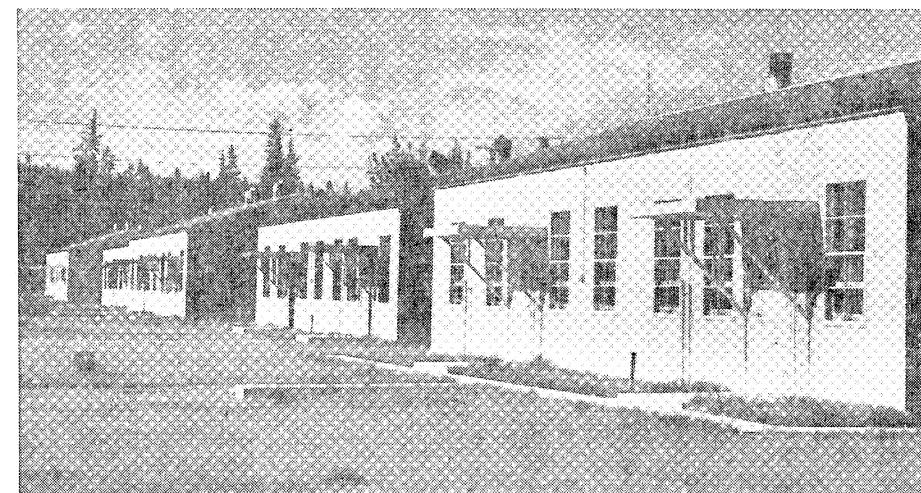


GOING MODERN—Suites in this new apartment, the second in Whitehorse built with NHA financing, were being allocated while the basement was still being dug.



FORMER RCAF HOUSING—Of the 165 homes in Hillcrest Subdivision sold by CMHC when the air force station at Whitehorse closed, 90 were frame dwellings, as at left, and 75 were of

Steelox construction, right. The frame houses sold quickly—these, on Kluane Crescent, at \$18,600 for the two-storey units and \$13,750 for the storey-and-a-half. The semi-detached Steelox



units, with their severe design, metal roofs and sheeting, and a local reputation for poor heating, were re-evaluated downward, then sold within four days.

CMHC grant enables firm

to modernize bathroom design

CMHC has awarded a \$74,900 federal grant to a manufacturer for the research and development of three proposals for the modernization of bathrooms.

The grant, to Crane Canada Ltd., was made under the National Housing Act. The proposals are as follows:

— Development of a compact inexpensive bathroom in which the whole room would be used as a shower with compact arrangements for washbasin and toilet. This type of bathroom is intended for use in remote settlements. The project will require eight months to complete — four months for design and development and four to construct the prototype. Cost of the project is \$16,900.

— Development of new materials to reduce the cost of bathroom units. Fibreglass, used as

reinforcement with polyester resins, is too strong for the purpose. Research will centre on its replacement with new and less costly materials for reinforcing such as grass or other vegetable fibres. Three months will be needed for preliminary investigation and an additional six months to produce and test samples, assess performance and determine which materials show the best potential. Cost of this project is \$20,000.

— New arrangements and new devices to make the use of bathroom facilities safer. Even with hand rails and brackets, bathrooms as they are currently designed are inconvenient and unsafe, for healthy people as well as for the aged and infirm. The study will take a year to complete and cost \$38,000. The cost includes the preparation of designs but not

Curling attracts half-million Canadians

A six-cent Sports Series stamp providing recognition for curling will be released by the Post Office in mid-January.

Principal elements of the design are engraved silhouetted figures of four players in action poses. Two in the upper left segment are sweeping in advance of the rock as it approaches the button in the centre of the house; a third member of the sweeper's rink, located front and centre, is calling the sweep and a fourth figure to the right represents the opposing skip poised to sweep the rock out of the house. Circles forming the house, embedded in the ice at each end of a curling rink, are

the production of prototypes.

The grant is made under a section of the National Housing Act which provides for grants for studies to improve housing and living conditions in Canada.



reproduced on the stamp by the photogravure process, blue for the outer and red for the inner circle.

A recent estimate by a representative of the Canadian Curling Association places the number of curlers in Canada at nearly one-half million. Women players number approximately 100,000 while those at the high school level total 40,588. Some 1900 men's clubs were affiliated with the Canadian Curling Association during the season 1967-68.

Although the origin of curling is obscured by antiquity, the curlers of the town of Kilsyth in Stirlingshire, Scotland, whose antecedents banded together in 1716, are re-

garded as having the world's oldest continuing club; the Royal Montreal Curling Club, organized in 1807, predates any other in North America. Evidence does exist that the game was in vogue in Scotland during the very early years of the 16th Century, and some writers assert it was introduced into that country during the reign of James I (1394-1437).

The early Icelandic "Knattleikr" receives its share of attention as a possible originating contest while some investigators claim Continental Europe as the source from which it sprang. In 1890, after assessing claims and counter-claims, the historian of Scotland's Royal Caledonia Curling Club, which is regarded as the Mother Club by affiliated groups in twelve countries, wrote: "There are no facts by which we can determine precisely the antiquity of the game".

Montreal marks festive season with dance

by Lise Lalancette,
Montreal Office

Montreal Office employees got the holiday season under way in style December 7 with their annual dance, held this year at the Salle des Galeries d'Anjou.

Nothing was spared by the Rec Club executive under Maxime Gregoire in their efforts to ensure that the evening would be a memorable one for all. As the guests arrived, for instance, the ladies were all presented with miniature rose corsages.

A very rhythmic orchestra supplied music almost continuously until three in the morning, much to the delight of the dancers present; while many of the guests were just as appreciative of the fact that the bar was kept open throughout the evening. The soirée was topped off with a tasty cold buffet.

Guests of note from out of town included Vice-President Jean Lupien and his wife, and Robert Gagné, assistant manager of the Ottawa Office, and his wife. Also present were Regional Director Marcel Sigouin and Montreal Branch Manager Roger Choquette, both accompanied by their wives.

The opulent decor of the hall provided the ideal setting for the cheerful gathering. The employees sat at round tables inspired by the days of chivalry, and the overall atmosphere resembled that of a choice night spot.



SANTA'S HELPERS—Staff members at Head Office helped make this Christmas a memorable one for deserving children in the Ottawa area, with the annual party in the cafeteria on Friday, December 13. Over 155 children were treated to entertainment, dinner and gifts during the evening. Besides those staff members who made donations—and most did—about 175 employees worked for Convenor Doris Asselin as drivers, den-mothers, decorators, parcel-wrappers, wardens and choir-members. ABOVE, Christmas carols were sung by a CMHC choir, directed by Reg Harvey. RIGHT, Daphne Valley helps costume the two Corporation dinosaurs—Noella Boyer and Sandra Demaray—who greeted the youngsters as they arrived. BELOW, employee contributions provided these gifts for the children. Ready to hand them out are, left to right, Helen Aubrey, Jeanne Lavigne, Audrey McGee and Ruth Lea.

PHOTOS — RON LANDRY CMHC



All told, a very enjoyable evening, made up of lively and relaxed people who were having themselves a lot of fun.



MONTREAL DEPARTMENT DECORATED—The Property Administration Department won first prize for its Christmas decorations in the Montreal Branch Rec Club's contest this year. Here, the victorious craftsmen, Alexis Lefort (left), Maurice Boudreau and Gilles Gagné show off some of the characters they made out of styrofoam. Interest in the contest was great in every department, and the decorations that resulted added to the festive air in all parts of the building.



CALGARY AT CHRISTMAS TIME—Santa dropped by the Calgary Office December 22 to ask the 30 children attending the Christmas Party if they had been good during the past year. Carol Zindler, pictured above with Santa, was one who felt she had been good enough to be rewarded by the jolly fat man. Also at Calgary, a well-attended dinner-dance was hosted by the Rec Club December 13. It was held at the posh Calgary Elks Lodge and Golf Club with the Gordon Moor Combo providing the dance music. Cocktails were followed by a turkey dinner and dancing.

Children's party at London Office

The staff of the London Office celebrated the festive season with the Children's Christmas Party on December 7, 1968. The party was attended by 30 wide-eyed youngsters, not to mention a few red-eyed parents.

The Christmas tree decorations and the refreshments created an atmosphere that Santa Claus couldn't resist. He visited with the children beside the Christmas tree and was hailed with a volley of questions and beard examinations.



SANTA'S VISITS—Santa visited the party for staff members' children at the London Office (left) on December 7, then showed up 16 days later all the way



out in Saskatoon (right) for the children's party there.



ISLAND LUNCHEON—Victoria Office staff celebrated their Christmas with a luncheon at the Tally-Ho Motel, December 24. Present were, from left to right (standing): B. Siddons, visiting from the Calgary office; W. B. Quigg, assistant manager; C. J. Dowling, manager; Mrs. C. Ferguson; Mrs. K. Gale; D. J. Clark; M. Gustavson; J. T. Lynch; (seated) G. Wilson; R. F. Pitt; Miss M. Neate; Mrs. C. Pedersen; F. Garraway; and Mrs. D. Saunders. Two members of the staff were unable to attend: M. J. Higginson, resident inspector, Campbell River and Miss C. Cunningham who spent Christmas at home in Calgary.

PHOTO—IAN MCKAIN

CMHC offices celebrate Christmas



HONORARY MEMBERSHIP—Maj.-Gen. H. A. Young, former CMHC vice-president, shows President H. W. Hignett the honorary life membership presented to him by the Head Office Rec Club at the annual Christmas dinner-dance. Maj.-Gen. Young backed the Rec Club in the early years of CMHC.

PHOTO — BILL CADZOW CMHC



HEAD OFFICE PARTY—Among the employees seen in this shot of the dance floor at the Christmas party are Dave Gulbraas, Jill Bignell and Convenor Andy Spenard.

Head Office employees attend dance

Approximately 250 Head Office employees and their guests attended the Rec Club's annual Christmas dinner-dance at the Skyline Hotel in Ottawa the evening of Saturday, December 14.

Guests of honor for the occasion were Major General and Mrs. H. A. Young. Other noted guests included President and Mrs. H. W. Hignett, CMHC Director and Mrs. J.

F. Parkinson, Director and Mrs. R. B. Bryce and Ottawa Branch Manager and Mrs. J. W. Sanderson.

Maj.-Gen. Young, former CMHC vice-president and a founder of the recreation club, was presented with an honorary life membership in the club by its president, Gordon Ferguson.

A roast beef dinner was served, followed by dancing to Wilf Steabner's Orchestra. Door prizes and spot dance prizes were awarded.

Convenor for the evening was Andy Spenard, assisted by Gordon Ferguson, Jean Zinck, Walter Gibson and Juanita Seale.

Stake race highlights get-together

Former CMHC employees in the Toronto area and "old-timers" still with the Corporation held their annual get-together on October 31, with a luncheon and an afternoon of horse racing at Greenwood Race Track.

In honor of the occasion, the feature race — the seventh — was named the "CMHC Alumni Stake Race". Among those with money on the winner, Florida Value, were J. J. O'Donnell and E. D. Brennan.

Arrangements for the CMHCers were made by E. F. Klugman, a former employee who is now Director of Operations, Thoroughbred Racing.



CMHC STAKES WINNER — Florida Value, with Jockey Richard Grubb up, enters the winner's circle to the approval of some well-known railbirds after winning the feature "CMHC Alumni Stake Race" at Greenwood on October 31. Sharing in the glory—and a bit of wagering money—are Corporation veterans J. J. O'Donnell, E. D. Brennan, "Armi" Storm and Mike Dunn.

Accounting team wins H.O. bowling tournament

A few near-mishaps didn't prevent an Accounting Department team from winning the annual Head Office Interdepartmental Bowling Tournament on December 6.

The five members of the team were Captain Alex Burt, Evelyn Diotte, Maurice Morneau, Leona Swan and John Allard. With a total score of 3331 points for the three games, they defeated 23 teams from other Head Office departments during the evening's activity. In second place was an all-male Information Division team, which scored 3133 points.

The Accounting group did it the hard way. To start things off, Leona Swan went to the wrong bowling alley, and arrived at the Aladdin Lanes just in time to compete. Then, on her last bowl of the tournament, Evelyn Diotte twisted her ankle.

Also, the team lost two of its other members to Corporation transfers soon afterwards — Maurice Morneau to the Sudbury Office, and John Allard to Ottawa Branch.



BOWLED OVER — Why does Alex Burt look so happy? His team has just won the Rec Club Trophy for bowling supremacy at Head Office. He himself was first in high single. Two of his teammates—Leona Swan, left, and Evelyn Diotte—are congratulating him. That's why Alex Burt looks so happy.

PHOTO — BILL CADZOW CMHC

People & Places

Transfers

Recent transfers include J. G. Allard, from the Financial Services Division to the Ottawa Branch; Miss N. Bastien, from the Cité du Havre Office to the Montreal Branch; Miss M. M. Beaulne, from the Architectural and Planning Division to the Engineering and Construction Division at Head Office; Miss L. C. Belisle, from the Engineering and Construction Division to the Architectural and Planning Division; Miss D. Charbonneau, from the Architectural and Planning Division to French Information Services, Information Division; G. Dumoulin, from the Sherbrooke Office to the Hull Office; A. Gadbois, from the Montreal Branch to the Quebec Regional Office; A. C. King, from the Standards and Inspection Department, becoming project manager on the Head Office addition; A. G. Lacroix, from the Office Services Department to Financial Services General; L. Nadon, from the Ottawa Branch to Financial Services General; M. E. Morneau, from the Financial Services Division to the Sudbury Office; Miss R. M. Sauve, from French Information Services to the Personnel Department at Head Office; and C. Tremblay, from the Internal Audit Department at Head Office to the Quebec Regional Office.

Resignations

Leaving the Corporation recently are T. Biringen, Architectural and Planning Division, an employee since 1963; Mrs. J. A. Chorney, Edmonton Office, after six years with CMHC; Mrs. V. Soutar, Regina Office, who joined the Corporation in 1964; and R. A. Hillyard, on loan to the St. John's Housing Authority since early 1968, an employee since 1960.

Retirements

Recent retirements include Mrs. T. I. Conboy, Toronto Branch, after 15 years with CMHC; Miss F. A. Garvey, Statistics Department, an employee since 1955; and J. A. Smeaton, Elliot Lake Office, who has been with us since 1954.

BROWN-CONGDON — On December 21, Robert F. Brown to Margaret L. Congdon. Mr. Brown is with the Toronto Office.

DORNAN-DUNPHY — On December 28, Brian A. Dornan to Helen Anne Dunphy. Mr. Dornan is with the Internal Audit Department at Head Office.

Announcements and notices

Births

PANDKE — To Mr. and Mrs. Edward S. Pandke, a daughter, Erika, on October 26. Mr. Pandke is employed with the Sault Ste. Marie Office.

CASTONGUAY — To Mr. and Mrs. Maurice C. Castonguay, a son, Alain, on November 30. Mr. Castonguay is with the Translation Department at Head Office.

Marriages

CLARK — To Mr. and Mrs. David J. Clark, a daughter, Coleen E., on November 29. Mr. Clark is employed with the Victoria Office.

GROVES-SHAW — On November 9, Dexter A. Groves to Suzanne Louise Shaw. Mr. Groves is with the Regina Office.

SCHL

PERSPECTIVE

VOLUME 4, N° 2

OTTAWA, CANADA

FÉVRIER 1969

La production d'habitations en plein essor

La production d'habitations au Canada a pris un essor formidable en 1968; non seulement elle a été supérieure à celle de toute année antérieure, mais elle a dépassé le chiffre prévu pour répondre aux besoins d'habitations pour toute l'année.

Parmi les 196,878 unités d'habitation qui ont été commencées, il y a des logements destinés aux familles à faible revenu, aux personnes âgées, aux infirmes et aux déshérités de la société ainsi qu'aux étudiants et d'autres genres d'habitations à caractère social.

De plus, on a mis en chantier des foyers et des résidences qui pourront recevoir environ 12,000 personnes.

Le résultat obtenu en 1968 dépasse de quelque 32,800 unités ou de 20 p. 100 la mise en chantier calculée pour toute l'année 1967 et de 30,313 unités le chiffre record antérieur de 166,565 unités atteint en 1965.

Cette augmentation s'applique à tous les genres d'habitations. Elle est toutefois plus forte en ce qui concerne les appartements dont le nombre s'élève à 103,383, ce qui dépasse de 39.2 p. 100 le total de 74,258 unités atteint en 1967. La mise en chantier de maisons en rangée se chiffre par 8,042, soit 8.8 p. 100 de plus qu'en 1967. Les maisons unifamiliales, les maisons jumelées et les duplex accusent une hausse de 3.6 p. 100; leur nombre en effet s'élève à 85,453 unités, comparativement à 82,473 unités en 1967.

Les chiffres définitifs obtenus pour le mois de décembre accusent

aussi un volume record d'activité durant ce mois. Dans les centres urbains, 15,095 unités d'habitation ont été mises en chantier, comparativement à 8,761 au cours du mois correspondant de l'an dernier. L'augmentation a été constatée dans tous les genres d'habitations; dans le cas des maisons unifamiliales, elle a été de 46 p. 100 et dans le cas des appartements, de 84.5 p. 100.

Selon M. H. W. Hignett, «ce résultat constitue une réalisation remarquable pour toute l'industrie canadienne de la construction d'habitations. Elle est d'autant plus remarquable du fait qu'elle s'est produite en dépit de la hausse des taux d'intérêt. Elle est sans contredit un premier pas important dans la bonne direction pour atteindre l'objectif fixé par le Conseil économique du Canada, soit une production annuelle de 200,000 unités d'habitation en 1970. C'est la première fois que nous pouvons vraiment envisager d'atteindre ce but».



LA COMMISSION D'ÉTUDE SE RÉUNIT — En trois mois, la Commission d'étude a parcouru 26,000 milles, visité plus de 30 villes du Canada et étudié des centaines de dossiers. Début janvier, les membres se sont réunis à Ottawa afin de rédiger leur rapport. Nous reconnaissons sur notre photo, dans l'ordre habituel: M. Robert Campeau, Mme Doris Boyle, M. James Gillies, l'honorable Paul Hellyer, M. C. E. Pratt, M. Pierre Dansereau et M. Peter Carter. PHOTO — BILL CADZOW SCHL

Au congrès annuel de l'ANCH

Il se peut que l'application d'une partie des propositions du rapport de la Commission d'étude sur l'habitation se fasse avant que commence la saison de la construction, a déclaré l'honorable Paul T. Hellyer aux membres de l'Association nationale des constructeurs d'habitations au début de février. Le Ministre était le principal orateur invité au congrès annuel de l'ANCH, à Vancouver, le 5 février dernier. Son discours, agrémenté de diapositives, a porté sur le rapport de la commission qu'il a instituée pour étudier l'habitation et l'aménagement urbain.

Il a fait savoir que certaines propositions n'exigeaient pas une modification de la loi sur l'habitation. Par exemple, la SCHL pourrait prêter à des compagnies à dividendes limités une partie des fonds réservés à l'origine à d'autres fins.

Certaines propositions du rapport pourront devenir des projets de loi qui seront présentés au Parlement à la fin de février. M. Hellyer a fait savoir aux constructeurs que la taxe que le gouvernement se propose d'imposer sur la spéculation de terrains ne gènerait pas les exploitants de bonne foi. Il a insisté sur le besoin de plus d'efficacité et d'une plus forte industrialisation de la construction.

M. Hellyer s'est dit confiant que les investisseurs placeront assez de leurs capitaux dans les prêts hypothécaires pour permettre la mise en chantier de 200,000 logements par année. «J'ai communiqué par écrit avec les présidents des principales

institutions prêteuses et leur réponse a été encourageante.»

Il a ajouté qu'en n'imposant pas un plafond au taux d'intérêt sur hypothèque, l'apport des capitaux sera plus fort, ce qui aura pour effet d'abaisser le taux légèrement au-dessous du plafond actuel.

Notre président, M. Hignett, qui participait à la discussion en groupe, a déclaré qu'on pourrait changer la forme des prêts accordés aux termes de la LNH sans modifier la loi établie simplement en modifiant les règlements nationaux visant les prêts pour l'habitation. On pourrait établir un genre de prêts consentis pour cinq ans, formule que les prêteurs préféreraient à la méthode des prêts à long terme, dont le taux d'intérêt reste le même durant 25 ans ou plus.

Cette conférence est survenue une semaine après la présentation du rapport de 85 pages de la Commission d'étude au Parlement. M. Hellyer a ajouté qu'une fois que le cabinet des ministres en aurait étudié le contenu, les propositions ap-

prouvées seraient mises à exécution selon un programme déterminé.

Des 47 propositions du rapport, un certain nombre entraîneraient une modification de la Loi nationale sur l'habitation; d'autres portent sur les attributions de la SCHL.

En voici quelques-unes.

Que le taux d'intérêt des prêts assurés en vertu de la Loi nationale sur l'habitation puisse librement trouver son propre niveau.

Que soit réduit le nombre d'inspections à pied d'œuvre à l'égard de la construction domiciliaire assurée en vertu de la LNH.

Que le gouvernement fédéral entreprenne un programme de recherches en profondeur portant sur les aspects économique, social et psychologique du logement social. Aucun grand ensemble domiciliaire ne devrait être mis en chantier avant que cette étude ne soit terminée.

Que le gouvernement fédéral institue un ministère du Logement et des Affaires urbaines.

Que, dans les limites de la politique gouvernementale adoptée, les fonctions administratives de la Société centrale d'hypothèques et de logement soient davantage décentralisées afin de répondre avec plus d'efficacité aux demandes et aux conditions locales.

Que la Société centrale d'hypothèques et de logement devienne la Société canadienne du logement.



PRÉVISIONS DÉPASSÉES—Invité à prononcer une conférence devant les membres de l'Association des constructeurs d'habitations du Grand-Toronto en décembre dernier, M. Hignett avait prévu que le chiffre de la mise en chantier atteindrait 190,000 unités d'habitation en 1968. Cette prévision a même été dépassée, puisque le total de l'année est de 197,000, un chiffre record. M. Emerson E. Clow, président de l'OHC, est assis à sa gauche. PHOTO — MCKENZIE-DARG LTD.

Sommaire

Nominations	2
Coopératives de logements pour étudiants	3
A Lord Selkirk Park	3
Habitat 67	4
Subvention de la SCHL ..	5
Ambiance des Fêtes	7
Septième tournoi général ..	8

Nominations



M. P. N. Gravelle — a été nommé ingénieur de succursale, à Fredericton. M. Gravelle est entré à la Division du génie et de la construction en 1965. Plus tard, il fut affecté au programme de Thistle-town et à celui d'O'Connor Drive, qui relèvent tous deux de la succursale de Toronto. En 1966, il devint l'adjoint de l'ingénieur de succursale à St-Jean (T.-N.).



M. Bryan S. Marcus — a été nommé préposé à l'Organisation de la main-d'œuvre, Département du personnel, au Siège social. M. Marcus est entré à la SCHL en 1958, en tant qu'évaluateur à la succursale de Toronto, puis au bureau de Sault Ste. Marie l'année suivante. En 1960, il fut nommé commis principal à la succursale de Sudbury et en 1963, fut affecté à l'Administration des succursales, au bureau régional de l'Ontario. Il fut muté au bureau de Scarborough quelque temps après. En 1966, il devint gérant adjoint du bureau de Prince George.



Mme Z. Kjarstad — a été nommée préposée à la coordination du personnel, Département du personnel, au Siège social. Mme Kjarstad est entrée à la Société en 1966, en tant qu'adjointe administrative au Département du personnel.



Mlle F. E. Leeney — a été nommée administratrice au Groupe consultatif, au Siège social. Mlle Leeney est entrée à la SCHL en 1946, et depuis lors elle a détenus les postes suivants: statisticienne, Département de la recherche économique, en 1946; commis principal, Division des prêts assurés, en 1951; commis principal, Division des terrains et des locations, en 1957; rédactrice, Division de l'information, en 1957; enfin, préposée à la rénovation urbaine et aux logements publics, Division de la rénovation urbaine et des logements publics, en 1961.

M. R. C. Rouleau — a été nommé préposé aux services du personnel, Département du personnel, au Siège social. M. Rouleau est entré à la Société en 1954 en tant que commis principal à la succursale d'Edmonton. En 1955, il fut nommé comptable de succursale au bureau de Brandon, puis fut muté à la succursale de Regina l'année suivante en tant que comptable et commis principal. En 1959 il fut affecté au Siège social, et devint vérificateur au Département de la vérification interne. Trois ans plus tard, il retournait dans l'Ouest, cette fois-ci en tant que comptable de succursale à Edmonton. En 1965 il fut nommé adjoint administratif au Département du personnel, au Siège social.



M. H. W. Hignett — a été nommé préposé à la copropriété ou le condominium. Bien que ce système soit nouveau au Canada, c'est un mode d'occupation ou de possession qui remonte aux temps bibliques. Du point de vue matériel, il est impossible de distinguer une habitation de ce genre de tout autre genre d'habitation moderne. La seule différence se trouve dans le genre d'arrangement pris par les occupants. En effet, les occupants des logements achètent leur unité plutôt que de la louer, dans un bâti-



RÉUNION D'ÉCONOMISTES — Fin novembre, les économistes régionaux de la SCHL se sont réunis à Ottawa afin de s'entretenir avec leurs collègues du Siège social. Sur notre photo, dans l'ordre habituel: (assis) J. T. Melnyk, région de la C.-B.; A. Stukel, directeur adjoint, Division de la recherche économique et de la statistique et A. B. Carali, région du Québec; (debout) C. R. Khan, Analyse du marché de l'habitation, Division de la recherche économique et de la statistique; F. A. Clayton, région des Prairies; Mme Marsa Galea, Division de la recherche économique et de la statistique; J. M. Trowbridge, région de l'Ontario; enfin, M. H. Trevithick, économiste principal, Affaires urbaines.

PHOTO — RON LANDRY SCHL

«Les constructeurs canadiens relèveront le défi» — M. Hignett

Le 4 décembre 1968, pour la septième fois consécutive, M. H. W. Hignett était un des orateurs invités à la conférence annuelle de l'Association des constructeurs d'habitations du Grand-Toronto.

Il cita un bon nombre de données statistiques. «Le chiffre total de la mise en chantier dépassera probablement 190,000 unités d'habitation en 1968. Le chiffre record actuel de production a été atteint en 1965, soit 165,000 unités.»

«Le nombre de logements mis en chantier dans nos centres urbains à la fin de novembre a atteint 147,176. Ce total dépasse de 19.5 p. 100 le total de l'an dernier à la même époque.»

Cependant, M. Hignett attira l'attention de son auditoire sur les besoins futurs. «Pour la fin de 1973, il va falloir construire un million de nouveaux logements. Il serait donc essentiel de produire 200,000 unités au cours des deux prochaines années et même davantage au cours des trois suivantes.»

Le président de la SCHL se déclara convaincu que les constructeurs canadiens relèveraient ce défi et que les capitaux nécessaires seraient trouvés.

M. Hignett fit aussi remarquer: «Votre programme d'habitations porte actuellement en très grande partie sur la construction d'appartements. A un certain moment donné . . . il faudra accorder beaucoup plus d'attention à d'autres secteurs de la demande qui vous permettront . . . de répondre à d'autres besoins considérables et pressants qui sont en ce moment grandement négligés.» Il faisait allusion au vaste secteur des familles à revenu moyen qui désirent posséder une maison mais à un prix quelque peu inférieur au prix courant.

«Une des méthodes qui semble offrir de grandes possibilités est la copropriété ou le condominium. Bien que ce système soit nouveau au Canada, c'est un mode d'occupation ou de possession qui remonte aux temps bibliques. Du point de vue matériel, il est impossible de distinguer une habitation de ce genre de tout autre genre d'habitation moderne. La seule différence se trouve dans le genre d'arrangement pris par les occupants. En effet, les occupants des logements achètent leur unité plutôt que de la louer, dans un bâti-

ment à logements multiples.»

«Il est certain que, du point de vue de l'acheteur, le gros avantage se trouve dans le fait qu'il lui est donné d'accumuler une mise de fonds après avoir versé un paiement initial beaucoup plus bas que s'il s'agissait d'un autre genre de propriété. Il se protège aussi contre les tendances à l'inflation et, comme tout autre propriétaire de maison, il est absolument libre de modifier et de décorer son logement suivant ses propres goûts et pour ses propres fins.»

L'habitation et le marché hypothécaire

M. Hignett prononça un discours à l'occasion d'un déjeuner de l'Association des comptables agréés d'Ottawa qui eut lieu au Château Laurier le 13 novembre dernier. Le thème de sa causerie était: «L'habitation et le marché hypothécaire».

«La demande totale de capitaux à des fins d'hypothèques au cours des douze prochaines années», a-t-il dit, «pourrait bien excéder 45 milliards . . . chiffre qui dépasse le revenu total du gouvernement du Canada au cours des cinq dernières années.»

«La production des habitations (qui doivent être construites) ne dépasse pas la capacité de notre industrie de la construction. Mais le maintien d'un afflux constant de deniers hypothécaires pour permettre cette construction à une échelle aussi grande constitue une autre difficulté.»

M. Hignett rappela que la valeur des prêts directs consentis par la SCHL est passée de 400 millions en 1964 à 661 millions en 1967.

Cela représente un lourd engagement de capitaux dans le domaine de la construction résidentielle et le gouvernement fédéral a indiqué qu'il ne pourrait pas continuer au même degré.

«Cependant», a-t-il poursuivi, «nous avons encore à faire face à une concentration accrue de la population dans les villes et à une population qui va augmenter jusqu'à environ 25 millions d'âmes vers 1980. Au cours des douze prochaines années, nous pouvons facilement prévoir la formation de deux à deux millions et demi de nouveaux ménages. Nous devons aussi tenir compte du remplacement des habitations vétustes. Tout cela représente une demande possible d'habitats d'ici à 1980 qui peut se chiffrer par environ 2.6 millions d'unités.»

«En d'autres mots, si nous sommes vraiment à répondre à la demande prévue, nous avons devant nous le tâche de construire autant d'habitats que nous en avons

(suite à la page 3)



Récemment, M. J. C. Lyon, évaluateur à la succursale de London, reçut son accréditation de l'Appraisal Institute of Canada. M. Lyon, qui est évaluateur à la Société depuis déjà 19 ans, a été nommé à deux occasions directeur de l'A.I.C., chapitre de London. Sur notre photo, M. A. D. Aldis (à droite), président du chapitre de London, lui présente son diplôme.

SCHL

PERSPECTIVE

Journal publié mensuellement pour les employés de LA SOCIÉTÉ CENTRALE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

W. L. OSTERGAARD, rédacteur

Veuillez adresser vos articles ou écrits de toutes sortes au Rédacteur de Perspective, Division de l'information, au Siège social.

Orateurs du mois

M. J. P. Ryan, gérant du bureau de St-Jean, T.-N., s'adressa aux membres du chapitre local de l'Engineering Institute of Canada lors d'un dîner qui eut lieu le 20 novembre dernier à l'Université Memorial. M. Ryan et M. A. Vivian, président de la Société d'habitation de Terre-Neuve et du Labrador, tracèrent l'historique de l'activité en construction et en rénovation urbaine dans cette province et sou-

lignèrent le rôle important joué par la SCHL et la Société d'habitation. De nombreuses questions furent posées à la fin de la conférence.

La Chambre d'Immeuble de Saskatoon organise une série de cours à l'intention des nouveaux courtiers en immeuble. Le 17 décembre dernier, la direction invita M. V. F. Scappatura, gérant adjoint de la succursale de Saskatoon

et M. J. Moore, évaluateur, à prononcer une conférence au sujet des modalités de prêts employées par la SCHL, soit pour des maisons nouvelles, soit pour des maisons existantes.

Le 6 janvier, M. J. M. Hewitt, gérant du bureau de Sault Ste. Marie, prit la parole devant les étudiants de treizième année du Sir James Dunn Collegiate Institute. Il expliqua le rôle de la SCHL dans le domaine du logement et énuméra les moyens de financer une maison aux termes de la LNH.



VISITEURS D'OUTRE-FRONTIÈRE—De hauts fonctionnaires de la SCHL et de la Co-operative League of United States se sont rencontrés à la succursale de Toronto afin de s'entretenir au sujet de coopératives de logements pour étudiants. Représentants la Société à cette réunion: J. McCulloch, gérant de la succursale de Toronto; W. Dayal, architecte et urbaniste de succursale, Toronto; T. B. Pickersgill, directeur, région de l'Ontario; S. A. Bourns, préposé aux hypothèques et aux propriétés, succursale de Toronto; J. W. Wacker, gérant adjoint de la succursale de Toronto; C. K. Holder, évaluateur de succursale, Toronto; E. T. Connel, agent de prêts, succursale de Toronto; E. D. Brennan, agent d'information, bureau régional de l'Ontario; enfin, D. E. Lindsay, administrateur, succursale de Toronto.

PHOTO — GILBERT A. MILNE & CO.

On parle de coopératives à Toronto

Le 11 décembre dernier, la succursale de Toronto accueillait des représentants de la Co-operative League of United States venus s'entretenir avec des fonctionnaires de la SCHL au sujet de coopératives de logements pour étudiants.

Les membres de ce groupe désiraient des renseignements de pre-

mière main, car ce concept d'habitation est très populaire aux États-Unis en ce moment. En effet, les étudiants qui exigent une plus grande participation dans l'administration des universités sont convaincus que les coopératives peuvent combler la pénurie de logements dont ils ont besoin. Il n'existe qu'une coopérative de loge-

ments aux États-Unis et elle est partiellement dirigée par l'université qui a mis le projet en marche.

Les discussions se poursuivirent environ trois heures. Les visiteurs ont fort apprécié les renseignements mis à leur disposition et ont proposé une deuxième rencontre dans un avenir rapproché.

moins 185,000 habitations seront mises en chantier en 1968.

«Les compagnies d'assurance-vie et les compagnies de fiducie ont plus de la moitié de leur avoir total qui est constitué de prêts hypothécaires consentis pour des résidences alors que les compagnies de prêts hypothécaires ont augmenté leur portefeuille à un pourcentage qui atteint presque 70 p. 100 de leur avoir.» M. Hignett est d'avis que ces prêteurs traditionnels maintiendront le même appui financier.

Toutefois, il faut trouver des deniers hypothécaires en plus grande quantité. Aussi, l'été dernier, la Société a réuni des admi-

nistrateurs de caisses de retraite ainsi que des personnes intéressées au secteur des investissements hypothécaires afin de discuter la possibilité d'appuyer un marché secondaire de créances hypothécaires.

«Si, au cours des cinq prochaines années, les régimes fiduciaires de pension augmentaient leur portefeuille hypothécaire de 12 à 25 p. 100 de leur avoir, il serait possible alors de consacrer 3 milliards de dollars de plus à des prêts hypothécaires; et ce montant suffirait à construire 200,000 unités de logement.»

La SCHL, a ajouté M. Hignett, espère aussi que le public acheteur



CONVERSATION BRÛLANTE?—Son Honneur le maire de Winnipeg, M. Stephen Juba, son casque de pompier tacheté de mousse, défend sa cause devant M. Len Lappi, ingénieur à la SCHL (à gauche, au bas de la photo) et deux inspecteurs, MM. John Allen (au centre) et Alf Loxam (à droite). Ces quatre experts ont décidé que l'extincteur à mousse sera une arme valable contre l'incendie dès que son fonctionnement sera mis au point . . .

A Lord Selkirk Park

Où la mousse n'a pas moussé . . .

par George Cross, Winnipeg

Il y a quelque temps, les membres de la presse de Winnipeg et plusieurs employés de la SCHL furent invités à se réunir à Lord Selkirk Park, région qui fait l'objet d'une rénovation urbaine. Son Honneur le maire de Winnipeg, M. Stephen Juba avait organisé une démonstration pratique d'un nouvel extincteur à mousse vaporisée dans une maison qui devait bientôt être détruite.

Mais ce ne fut pas un succès. . . La maison fut bientôt la proie des flammes et l'extincteur refusa de fonctionner! Les spectateurs s'esquivèrent adroitement et l'enthousiasme de Son Honneur le maire n'en fut point affecté. Pourtant, il avait revêtu la tenue des pompiers pour l'occasion!

En principe, cet appareil répand une couche de mousse dans tout l'édifice incendié et en quelques secondes, étouffe le feu en s'approchant l'oxygène. Le taux d'expansion de cette solution mousseuse est de 1,000 pour un. Cependant, ses propriétés chimiques ne sont pas toxiques; les pompiers peuvent entrer dans l'édifice incendié sans porter de masque. La mousse se dissipe en quelques heures et ne laisse aucun résidu.

Au nombre des employés de la succursale invités à la démonstration s'ajoutaient les inspecteurs affectés à l'ensemble de logements sociaux «Lord Selkirk Park».

Club des vingt ans

Le club des vingt ans de service a accueilli quatre nouveaux membres en février: L. A. Bigham, inspecteur de conformité au bureau d'Oshawa; K. J. Burnett, adjoint administratif, Département des hypothèques, au Siège social; L.

pourra investir des capitaux dans des prêts hypothécaires assurés.

«Il est certain que les prêts hypothécaires assurés sont aussi sûrs que les obligations du gouvernement fédéral. Ils présentent par ailleurs une différence importante, en ce que les premières hypothèques produisent constamment un revenu plus élevé que les obligations de qualité et de durée comparables.»

«Il est possible que nous soyons bientôt témoins d'une situation où les prêts hypothécaires assurés vont

HABITAT 67: «Une indiscretion sur l'avenir»

par François Lavigne

Toute exposition mondiale et universelle se doit de posséder une signature qui se transmettra aux années. Londres eut son Glass Palace, Paris construisit sa tour Eiffel, Bruxelles assembla son Atomium. Montréal ne pouvait échapper à cette tradition, ce qui explique l'entêtement à vouloir construire un monument de 325 mètres de haut dédié à Paris-Montréal.

Dès l'abandon de ce projet il fallut, au plus tôt, trouver un substitut à ce cheval de bataille publicitaire, autrement Expo 67 risquait de passer au chapitre des expositions sans signature. Heureusement que le directeur de l'aménagement était de la race des têtus. . . Le colonel Edward Churchill allia son entêtement au talent d'un jeune architecte, Moshe Safdie, et Habitat 67 prit la vedette.

Combien de gens ont regardé les affiches publicitaires illustrant un enchevêtrement de cubes modulaires qu'on disait habitables et perçus déjà leur habitacle de demain? Or, pour celui qui chaque jour regardait ces cubes de béton s'allonger sur le sol, il était difficile de ne pas retenir une moue un peu pessimiste. Puis tranquillement, tels un jeu de blocs pour enfants, les cubes se sont aboutis et ont pris de l'élévation.

Dès que les coutumiers des chantiers reçurent une invitation à venir visiter les premiers quartiers exposables, il en est peu qui résistèrent à la tentation.

Personne n'osait critiquer tellement le concept était révolutionnaire. Le Corbusier et Wright avaient donné des édifices de conception provocante mais n'avaient jamais suggéré l'an 2000. On a beaucoup écrit sur la nécessité de noyauter les villes en des municipalités périphériques. A cette nouvelle implantation de l'habitat il faut trouver une nouvelle forme du contenant. On en est présentement au logement social et bien aveugle serait celui qui nierait que toutes les classes de la société ne seront pas assujetties à des normes disciplinées de l'habitat dans un avenir qui se fait pressant.

Les économistes clament depuis 1946, surtout, que nos fermes sont abandonnées au profit des villes. Personne, d'autre part, n'a pu résoudre le drame de la surpopulation



HABITAT—Vedette de l'Expo 67—Plus de cinquante millions de visiteurs ne sont pas restés indifférents devant le concept révolutionnaire de Moshe Safdie.

PHOTO—E. R. F. EDELSTEN SCHL

des villes et la pénurie résultante de logements.

Habitat 67, sans qu'on le veuille trop, fut donc appelé à jouer deux rôles: celui de véhicule publicitaire pour l'Expo 67, puis celui d'épreuve de l'habitat de demain. Un aménagement de 158 unités de logement ne constitue pas un sujet où les sociologues puissent leurs conclusions. Il reste cependant que Habitat suggérait une solution longtemps recherchée. Aucun observateur ne pourrait demeurer indifférent face à certaines comparaisons, dont celle de la lumière solaire répartie entre différents types de logements.

Ainsi:

- * Longueur en pieds linéaires des murs exposés au soleil —
- a) logement dans un immeuble d'appartements: 20-25 pieds
- b) logement à Habitat 67: 76 pieds

Quelle conclusion tirer de cette comparaison? Tout d'abord, il ressort que la longueur des murs recevant la lumière solaire est trois fois plus grande à Habitat 67 qu'à l'appartement classique. Après cette constatation, la guerre des ténèbres était gagnée. L'archi-

tecte Moshe Safdie avait longtemps cherché la formule qui distribuerait autant de lumière au locataire du rez-de-chaussée qu'à celui du dixième étage. Cette technique explique les trous, qui ornent Habitat tels les yeux d'un fromage. La lumière perce ces espaces ouverts et se distribue également sur chaque mur.

Si le temps ne s'était fait aussi pressant, chaque appartement aurait reçu le luxe ou d'une terrasse ou d'une piscine individuelle. Imaginez un jeu de cubes dont chacun renfermerait deux, trois ou quatre pièces; ces cubes s'abouteraient les uns aux autres et en superposition. Or, le toit de chaque appartement (ou cube) devien-

drait la terrasse ou la piscine du locataire du dessus et ainsi de suite.

La vue panoramique depuis Habitat 67 vers la rive sud (St-Lambert et Longueuil) offre un jeu d'illusions: ces deux villes se reflètent au miroir du fleuve. Du côté de Montréal, la vue se glisse à travers les arêtes des (suite à la page 5)

Le curling a un demi-million d'adeptes

Un timbre de 6 cents de la série sur les sports a été émis le 15 janvier 1969 pour rappeler le jeu de curling.



sur fond rouge par le procédé de la photogravure. La valeur de la figurine, soit 6 cents, se détache en blanc sur un fond bleu.

Selon un relevé récent, établi par un représentant de l'Association canadienne de curling, on compterait près d'un demi-million de joueurs au Canada, dont environ 100,000 femmes et 40,588 étudiants. Au cours de la saison de 1967-1968, le nombre de clubs masculins affiliés à l'Association canadienne de curling s'élevait à 1,900.

Bien que l'origine du jeu se perde dans la nuit des temps, il semble que le club de curling du

village de Kilsyth, en Stirlingshire, (Écosse), formé en 1716, soit le plus ancien, tandis qu'en Amérique du Nord, le premier fut le Royal Montreal Curling Club (1807). Par ailleurs, la preuve existe qu'on s'adonnait au curling en Ecosse durant les toutes premières années du 16^e siècle. Certains ont même prétendu que le jeu y a été introduit au cours du règne de Jacques 1^{er} (1394-1437).

On dit aussi qu'il aurait été inspiré d'un jeu dit «knattleikr» qu'on pratiquait sur glace en Islande dans les temps anciens. Comme pour clore le débat, l'historien du Scotland's Royal Caledonia Curling Club, club considéré comme l'association fondatrice, qui compte des groupes dans douze pays, écrivait en 1890: «Il n'est aucun fait connu sur lequel nous pourrions nous appuyer pour déterminer avec certitude l'origine exacte de ce jeu».

Habitat 67

(suite de la page 4)

géants comme Place Ville-Marie, Place Victoria, l'hôtel Champlain et les autres, pour se poser sur les flancs du Mont-Royal.

Aux pieds d'Habitat 67 se trouvent les quais de la jetée Marc Drouin qui pourraient être convertis en port de plaisance à peu de frais. Imaginez un locataire habitant à deux minutes du centre-ville, dans un appartement assis sur une langue de terre arrachée au Saint-Laurent mais rattaché quand même aux artères de la métropole.

On a beaucoup écrit pour ou contre Habitat 67. Toute innovation fait la manchette. Or, à moins d'avoir vécu à Habitat, il nous semblerait presque impossible d'estimer cette nouvelle discipline du logement. Nous avons vécu quelques jours, l'an dernier, dans l'appartement d'un ami, plus pour voir que par plaisir. Depuis nous y sommes retournés et avons rencontré une famille qui y habite en permanence. Ces gens nous ont admis qu'ils avaient accepté au début d'y tenter l'expérience mais que maintenant ils s'en félici-



VILLE LUMINEUSE, ses formes audacieuses engendrent une féerie nocturne.

PHOTO—RON LANDRY SCHL

taien. Certaines gens sont comme le paysan: ce qu'ils ne connaissent pas, ils n'aiment pas. Les nouveaux concepts de l'habitation, qu'ils soient en

rénovation urbaine ou en des lotissements périphériques, vont nous forcer à explorer des sentiers peu balisés au cours des années qui viennent.

Plus de cinquante millions de visiteurs ne sont pas restés indifférents devant le rêve de Moshe Safdie. Depuis, cette expérience en éprouvette a été

reprise et ce même architecte prépare un autre jeu de cubes où des humains apprendront l'accoutumance de vivre au siècle de demain.

Allées et venues

Mutations

Ont été mutés récemment: J. G. Allard, auparavant de la Division des services financiers à la succursale d'Ottawa; Mlle N. Bastien, du bureau de la Cité du Havre à la succursale de Montréal; Mlle M. M. Beaulne, de la Division de l'architecture et de l'urbanisme à la Division du génie et de la construction, au Siège social; Mlle J. C. Belisle, de la Division du génie et de la construction à la Division de l'architecture et de l'urbanisme; Mlle D. Charbonneau, de la Division de l'architecture et de l'urbanisme aux Services français d'information, Division de l'information; G. Dumoulin, du bureau de Sherbrooke à la succursale de Hull; A. Gadbois, de la succursale de Montréal au bureau régional du Québec; A. C. King, du Département des normes et des inspections, a été nommé surintendant des travaux d'agrandissement du Siège social; A. G. Lacroix, du Département des services de bureaux à la Section des services financiers généraux; L. Nadon, de la succursale d'Ottawa à la Section des services financiers généraux, au Siège social; M. E. Morneau, de la Division des services financiers à la succursale de Sudbury; Mlle R. M. Sauvé, des Services français d'information au Département du per-



NOËL BIEN FÊTÉ À CALGARY—Le 22 décembre, plus de 30 enfants accueillirent le Père Noël lors de son arrivée à une fête organisée en leur honneur par les employés de la succursale de Calgary. Carol Zindler se glissa tout près de lui, admira sa barbe, et lui confia qu'elle avait été petite fille modèle tout l'année. Le Père Noël s'empressa alors de lui remettre son cadeau. . . . Quelques jours plus tôt, le 13 décembre, avait eu lieu un dîner-dansant organisé par le Club récréatif de cette succursale. Les invités se réunirent au prestigieux Elks Lodge and Golf Club de Calgary, où un dîner traditionnel de Noël fut suivi d'une danse fort animée grâce à la musique du Gordon Moor Combo.

sonnel, au Siège social; enfin, C. Tremblay, du Département de la vérification interne, au Siège social, au bureau régional du Québec.

Démissions

Ont quitté la Société: T. Biringen, de la Division de l'architecture et de l'urbanisme, employé à la SCHL depuis 1963; Mme J. A. Chorney, de la succursale d'Edmonton, après six années de service; Mme V. Soutar, de la succursale de Regina, entrée au service de la Société en 1964; enfin, R. A.

Hillyard, détaché auprès de la Commission du logement de St-Jean, T.-N., tôt en 1968; il est employé de la SCHL depuis 1960.

Retraités

Trois employés ont pris leur retraite récemment: Mme T. I. Conboy, de la succursale de Toronto, après quinze années de service à la Société; Mme F. A. Garvey, du Département de la statistique, employée depuis 1955; enfin, J. A. Smeaton, du bureau d'Elliot Lake, entré à la Société en 1954.

Subvention de la SCHL à la compagnie Crane Canada Ltd.

La SCHL a résolu de verser une subvention globale de \$74,900 à la compagnie Crane Canada Ltd. aux fins de recherche portant sur trois mesures qui tendraient à moderniser les salles de bain.

Ces trois projets se définissent ainsi:

— La création d'une petite salle de bain économique où toute la pièce est employée pour le bain-douche, ce qui oblige à disposer le lavabo et le siège d'aisances dans un espace restreint. Ce genre de salle de bain servirait spécialement dans les endroits éloignés des grands centres. Ces travaux de recherche dureront huit mois: quatre pour la conception et l'établissement du plan et quatre autres pour la construction d'un prototype. Le coût de ce projet est estimé à \$16,900.

— La création de nouveaux matériaux qui diminueraient le coût de construction d'une salle de bain. La fibre de verre, qu'on emploie pour renforcer les résines de polyester, a une trop grande résistance. La recherche visera à la remplacer par des matériaux moins

coûteux qui renforcent suffisamment comme des herbes ou d'autres fibres végétales. On compte trois mois pour la recherche préparatoire et six autres pour créer des modèles et les mettre à l'épreuve, en vérifier le rendement et déterminer le choix des meilleurs matériaux. Le coût de ces recherches est estimé à \$20,000.

— Le troisième projet porte sur la création de nouveaux éléments et de nouveaux agencements pour salles de bain en vue d'y accroître la sécurité. Même si l'on emploie déjà des barres d'appui et des supports, les salles de bain conçues jusqu'ici n'offrent pas toute la commodité et la sûreté désirables, même pour les gens qui ne sont ni âgés ni infirmes. Les recherches entreprises à cette fin dureront un an et coûteront \$38,000. Cette subvention est affectée à l'établissement des plans mais non à la production des prototypes.

Ces subventions sont versées en conformité de la LNH qui prévoit une aide financière à l'étude de moyens d'améliorer l'habitation et les conditions de vie au Canada.

Soirée dansante à la succursale de Montréal

par Lise Lalancette,
Montréal

C'est dans une réelle atmosphère de gaieté que les employés de la succursale de Montréal ont amorcé la saison des Fêtes, le 7 décembre dernier, lors de leur soirée dansante annuelle qui se déroulait dans le prestigieux décor de la Salle des Galeries d'Anjou.

A cette occasion, M. Jean A. Lupien, vice-président de la SCHL accompagné de son épouse, a causé une agréable surprise lorsqu'il est venu saluer ses amis du Québec. On reçut également à bras ouverts, le gérant adjoint de la succursale d'Ottawa, M. Robert F. Gagné et son épouse, Denise, tous deux de racine québécoise. Les employés ont aussi apprécié la présence de M. M. Sigouin, directeur régional du Québec et de M. R. Choquette, gérant de la succursale, tous deux accompagnés de leurs charmantes épouses.

Il faut cependant préciser que l'exécutif du Club de Récréation présidé par M. Maxime Grégoire, n'avait rien négligé pour faire de cette soirée, une totale réussite. A l'arrivée des invités, les dames se voyaient remettre une rose toute menue en guise de bouquet de corsage. Un orchestre très rythmé fit la joie de nombreux couples de danseurs puisqu'il joua presque sans interruption jusqu'à trois heures du matin; atout non moins appréciable, un bar ouvert était mis à la disposition des employés, toute la soirée durant. Enfin, un succulent buffet froid fut servi à l'issue de cette plaisante soirée.

Vaste et bien aérée, — ce qui contrastait avec l'an passé — la salle offrait en outre le confort des clubs sélects. Tout comme les preux chevaliers d'une époque révolue, les employés se groupaient autour de tables rondes ce qui favorisait les conversations animées



ON PRÈTE MAIN-FORTE AU PÈRE NOËL!—Les membres du personnel du Siège social ont organisé une fête de Noël que les enfants défavorisés de la région d'Ottawa n'oublieront pas de sitôt! Plus de 155 enfants ont été invités à cette fête qui eut lieu à la cafétéria le 13 décembre dernier. Environ 175 employés dirigés par Mme Doris Asselin ont mis à profit les contributions généreuses de tout le personnel; il y avait des chauffeurs, des surveillantes, des décorateurs, des "emballeurs de cadeaux" et des choristes. **CI-DESSUS** —La chorale de la SCHL, dirigée par Reg Harvey, a créé l'ambiance voulue en exécutant de nombreux chants de Noël. **A DROITE**—Daphne Valley vient au secours de deux charmants dinosaures—Noella Boyer et Sandra Demaray—qui accueillirent les enfants à leur arrivée. **CI-DESSOUS**—C'est grâce à la générosité de tous les employés que de si nombreux cadeaux ont été distribués. Helen Aubrey, Jeanne Lavigne, Audrey McGee et Ruth Lea ont eu le plaisir de remettre les cadeaux aux enfants.

PHOTOS — RON LANDRY SCHL



et assurait une vaste audience aux «gags» servis par les boute-en-train de la succursale.

Bref, une soirée gaie, amusante, menée rondement par un groupe vivant et décontracté qui s'est amusé ferme.



NOËL À MONTRÉAL—Nous apercevons ci-dessus une partie du groupe qui assistait à la soirée dansante de la succursale de Montréal, à l'occasion des Fêtes. Au second plan, M. W. J. Markey, gérant adjoint de la succursale et son épouse, évoluant sur la piste de danse.



PREMIER PRIX EN DÉCORATIONS DE NOËL—Le Département de l'administration des propriétés, succursale de Montréal, a gagné le premier prix pour ses décorations de Noël, lors d'un concours lancé par le Club de récréation. Tous les départements ont participé et ont déployé beaucoup d'ingéniosité pour donner un air de fête à leur local. Ci-dessus, nous apercevons les artisans de la victoire remportée par le Département de l'administration des propriétés—MM. Alexis Lefort, Maurice Boudreau et Gilles Gagné—exhibant joyeusement des personnages de Walt Disney réalisés par eux sur matière polystyrène.

Fête pour enfants à London

Le 7 décembre, les membres du personnel de la succursale de London organisèrent une fête de Noël à laquelle plus de 30 enfants ont participé.

Les décorations et le goûter enchantèrent les jeunes invités. En effet, l'ambiance était telle que le Père Noël ne put résister à leur rendre visite. Il distribua nombre de cadeaux et répondit patiemment à une foule de questions! Le programme de l'après-midi comprenait aussi des chants et des jeux.



UN HORAIRE CHARGÉ—(A gauche) Le 7 décembre, le Père Noël visita la succursale de London afin de participer à la fête organisée pour les enfants des membres du personnel. (Ci-dessus) Quelques jours plus tard, il était à Saskatoon,



où il fut fort bien accueilli par les enfants des employés de cette succursale. A chacun son tour de fêter Noël!



Ambiance des Fêtes à la SCHL

DÉJEUNER DE NOËL—Le 24 décembre, les membres du personnel du bureau de Victoria se sont donné rendez-vous au motel Tally-Ho afin de déjeuner en "famille". Sur notre photo, de gauche à droite: (debout) B. Siddons, visiteur de la succursale de Calgary; W. B. Quigg, directeur adjoint; C. J. Dowling, gérant; Mme C. Ferguson; Mme K. Gale; D. J. Clark; M. Gustavson; J. T. Lynch; (assis) G. Wilson; R. F. Pitt; Mme M. Neate; Mme C. Pedersen; F. Garraway; enfin D. Saunders. Deux employés n'ont pu participer à cette fête: M. J. Higginson, inspecteur affecté au programme de Campbell River et Mme C. Cunningham, envoilée vers Calgary afin de célébrer Noël avec sa famille.

PHOTO — IAN MCKAIN

Le Père Noël à Saskatoon

Si, pour certains, le Père Noël ne vient pas avant l'heure prévue, au bureau de la SCHL de Saskatoon, cette année, il est venu plus tôt, grâce au gérant adjoint, M. V. F. Scappatura. Le 23 décembre eut lieu la fête de Noël pour les enfants; le programme comprenait des jeux, des films de dessins animés, des chants et la présentation de cadeaux par le gros bonhomme en rouge.

Quant aux employés, ils se sont préparés à l'esprit de Noël en organisant leur fête le 20 décembre. Après s'être régalaés d'un smorgasbord, ils ont admiré le talent d'artistes de leur succursale de Saskatoon et d'un artiste invité de

(suite à la page 8)



DÎNER-DANSANT AU SKYLINE—Au nombre de ceux qui ont apprécié la musique de Wilf Staebner et son orchestre, nous reconnaissons Dave Gulbraas, Jill Bignell et Andy Spenard, président du comité d'organisation.



MEMBRE À PERPÉTUITÉ—M. H. W. Hignett admire la carte de membre à perpétuité qui a été remise au major général H. A. Young par le Club de récréation du Siège social à l'occasion du dîner-dansant de Noël. Le major général Young, ancien vice-président de la SCHL, est un des fondateurs de ce Club.

PHOTOS — BILL CADZOW SCHL

Le dîner-dansant annuel pour le personnel du Siège Social à l'occasion de Noël eut lieu le 14 décembre à l'hôtel Skyline. Plus de 250 employés et invités étaient présents.

Le major général et Mme H. A. Young étaient les invités d'honneur de cette fête. Ils étaient accompagnés de M. et Mme H. W. Hignett, de MM. Parkinson et Bryce, directeurs de la SCHL et leur épouse

ainsi que de M. J. W. Sanderson, gérant de la succursale d'Ottawa et Mme Sanderson.

Le major général Young, ancien vice-président de la SCHL et fondateur du Club de récréation du Siège social fut nommé membre à perpétuité de ce Club par le président, M. Gordon Ferguson.

Après un dîner succulent, les invités ont dansé au son de l'orchestre de Wilf Staebner. De nombreux prix furent distribués au cours de la soirée.

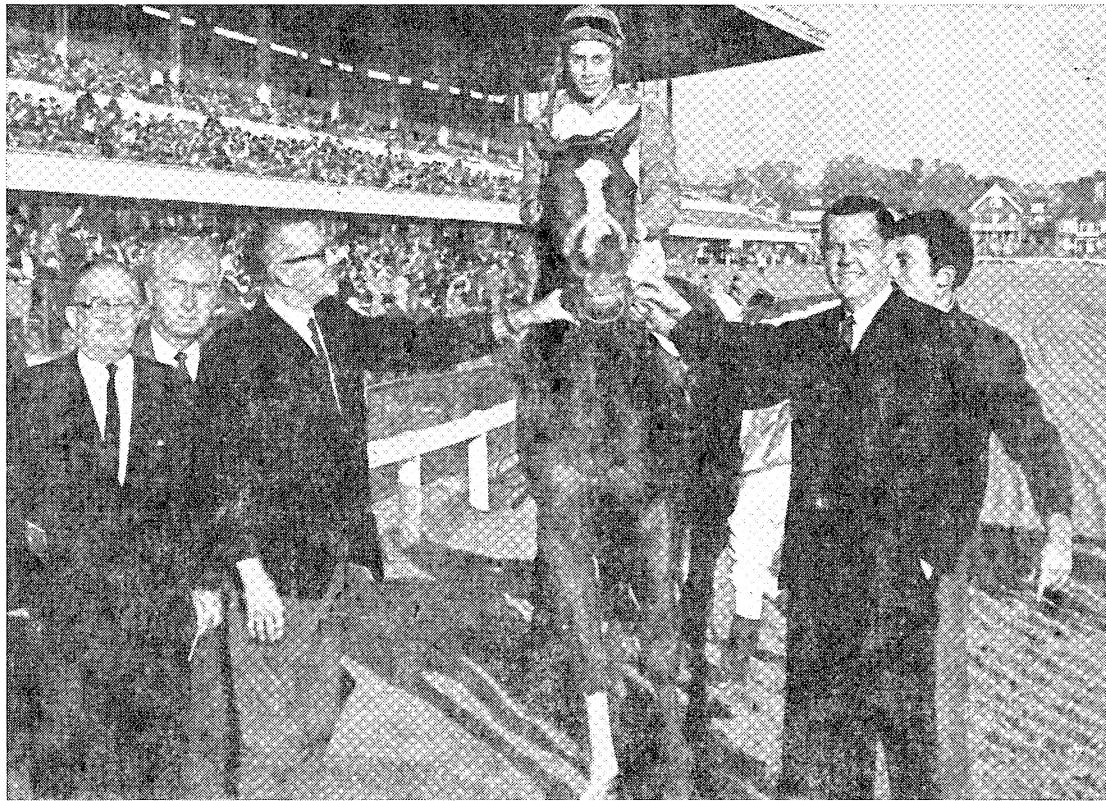
Le comité d'organisation était composé de M. Gordon Ferguson, Mme Jean Zinck, M. Walter Gibson et Mme Juanita Seale.

Réunion «d'anciens» à l'hippodrome

La réunion annuelle des anciens employés de la SCHL dans la région de Toronto et de leurs amis de longue date toujours au service de la Société eut lieu le 31 octobre dernier. Après un déjeuner copieux, les participants passèrent un après-midi agréable à l'hippodrome de Greenwood.

En leur honneur, la course principale du programme — la septième — porta le nom de «Sweepstake (prononcé [souip-stèk]) des anciens de la SCHL». MM. J. J. O'Donnell et E. D. Brennan avaient parié pour le gagnant, Florida Value.

Cette réunion fut organisée par M. E. F. Klugman, ancien employé, aujourd'hui directeur des courses de pur-sang.



GAGNANT DE LA COURSE—Le 31 octobre, Florida Value, monté par Richard Grubb, remportait le «Sweepstake des anciens de la SCHL» qui eut lieu à l'hippodrome de Greenwood. MM. J. J. O'Donnell, E. D. Brennan, «Armi» Storm et Mike Dunn, —qui avaient parié pour lui—ont voulu partager sa gloire . . .

Septième tournoi général du S. social

Au dire de tous, le septième tournoi de quilles annuel du Siège social qui eut lieu le 6 décembre dernier a été un franc succès.

L'équipe formée par le Département de la comptabilité a été déclarée championne, ayant compté 3331 points en tout, et l'emportant ainsi sur les 23 autres équipes inscrites au tournoi. Les cinq équipiers étaient Alex Burt, capitaine, Evelyn Diotte, Maurice Morneau, Leona Swan et John Allard. L'équipe de la Division de l'information, entièrement constituée d'hommes, est arrivée en deuxième place avec 3133 points.

Les champions quilleurs ont pourtant été éprouvés au cours de la soirée. Leona Swan, qui s'était rendue à une autre salle de quilles, a dû lancer sa première boule dès son arrivée à la salle Aladdin et Evelyn Diotte se foulait la cheville vers la fin du match.

Pour comble de malheur, cette équipe formidable a perdu deux autres membres peu de temps après le tournoi. En effet, Maurice Morneau et

John Allard ont été mutés, l'un à la succursale de Sudbury et l'autre à celle d'Ottawa.

Le Département de la comptabilité a aussi remporté des prix individuels: Alex Burt — le plus haut compte pour une partie (366) et John Allard — deuxième meilleur total (806). Le prix pour le meilleur total fut décerné à E. W. Burke, Services de bureaux, qui accumula 831 points.

Une fois le tournoi terminé, les participants et leurs amis se réunirent à l'hôtel Lafontaine, où un délicieux smorgasbord les attendait. Après la présentation des trophées, les convives dansèrent jusqu'à minuit.

Le comité d'organisation était composé de Wilf Miner, d'Evelyn Diotte, de Mary Flowers, de Madeline Linton et de Sam Macli.

Les trophées et les prix furent distribués de la façon suivante:

Équipe gagnante

- 1^{re} place — Département de la comptabilité
Alex Burt (capitaine), Evelyn Diotte, Maurice Morneau, Leona Swan et John Allard.
2^e place — Division de l'information
Bruce MacInnes (capitaine), Bob Couillard, Don Moher, Ron Landry et Bill Cadzow.

Meilleur Total

- Hommes — 1^{er} prix — E. W. Burke — 831
2^e prix — John Allard — 806
Femmes — 1^{er} prix — Hélène Brunette — 695
2^e prix — Sherry Drew — 631
Plus haut compte pour une partie
Hommes — 1^{er} prix — Alex Burt — 366
2^e prix — Roger Wambolt — 308
Femmes — 1^{er} prix — Yolande Jette — 245
2^e prix — Jackie Raymond — 245
Compte caché — Wilf Miner et Aileen Enright.



SOURIRE TRIOMPHAL—L'équipe d'Alex Burt a été déclarée championne du tournoi de quilles au Siège social. Alex Burt accepte le trophée du Club de récréation au nom de ses coéquipiers. De plus, il a gagné un prix individuel pour avoir accumulé le plus haut compte pour une partie. Sur notre photo, deux membres de son équipe—Leona Swan et Evelyn Diotte—le félicitent chaleureusement. PHOTO — BILL CADZOW SCHL

M. Hodgson sous-ministre aux Anciens combattants

M. John S. Hodgson, ancien directeur exécutif de la SCHL et sous-ministre adjoint du ministère des Affaires des anciens combattants depuis octobre 1968, a été nommé sous-ministre de ce même ministère, le 14 décembre dernier.

M. Hodgson, secrétaire particulier du premier ministre Lester Pearson de 1966 à 1968, a été membre de l'Association canadienne d'urbanisme et du Conseil canadien de recherches urbaines et régionales.

Faire-part

Naissances

PANDKE — Le 26 octobre est née à M. et Mme Edward S. Pandke, une fille, Erika. M. Pandke est employé au bureau de Sault Ste. Marie.

CASTONGUAY — Le 30 novembre est né à M. et Mme Maurice C. Castonguay, un fils, Alain. M. Castonguay est employé au Département de la traduction, au Siège social.

CLARK — Le 20 novembre est née à M. et Mme David J. Clark, une fille, Coleen. M. Clark est employé à la succursale de Victoria.

Mariages

GROVES-SHAW — Le 9 novembre dernier, M. Dexter A. Groves épousait Mlle Suzanne Louise Shaw. M. Groves est à la succursale de Regina.

BROWN-CONGDON — Le 21 décembre, M. Robert F. Brown épousait Mlle Margaret L. Congdon. M. Brown est à la succursale de Toronto.

DORNAN-DUNPHY — Le 28 décembre, M. Brian A. Dornan épousait Mlle Helen Anne Dunphy. M. Dornan est au Département de la vérification interne au Siège social.



GRÉGOIRE - GIROUX — Mlle Murielle Giroux, secrétaire au Département de l'architecture à la succursale de Montréal, et M. Michel Grégoire, dont le mariage a été célébré au mois de juillet dernier.

Saskatoon

(suite de la page 7)

la succursale de Regina qui ont présenté trois fantaisies burlesques d'un acte. Le spectacle s'est terminé par une revue parsemée de pointes d'esprit sur l'activité passée de la SCHL et les prévisions pour l'année 1969 où ces pince-sans-rire en vinrent à annoncer l'abolition de toutes les divisions de la Société! — Qui sait? . . . !